

folia
THEOLOGICA
ET CANONICA

2016

■ V (27/19)

FOLIA THEOLOGICA ET CANONICA

MODERATOR:

Szabolcs Anzelm SZUROMI, O.Praem.

EDITORIAL BOARD OF THE THEOLOGICAL SECTION:

György FODOR (Budapest)

Géza KUMINETZ (Budapest)

Huba RÓZSA (Budapest)

✠ Gerhard Ludwig Card. MÜLLER (Città del Vaticano)

Helmuth PREE (München)

Ludger SCHWIENHORST-SCHÖNBERGER (Wien)

ADVISORY BOARD OF THE THEOLOGICAL SECTION:

Imre KOCSIS

Mihály KRÁNITZ

László PERENDY

Attila PUSKÁS

Zoltán ROKAY

József TÖRÖK

Krisztián VINCZE

EDITORIAL BOARD OF THE CANON LAW SECTION:

✠ Antonio María Card. ROUCO VARELA (Madrid)

✠ Péter Card. ERDŐ (Esztergom-Budapest)

✠ Zenon Card. GROCHOLEWSKI (Città del Vaticano)

✠ Juan Ignacio ARRIETA (Roma)

Winfried AYMANS (München)

Giorgio FELICIANI (Milano)

Peter LANDAU (München)

Adolfo LONGHITANO (Catania)

Julio Marijuan MANZAÑARES (Salamanca)

Kenneth PENNINGTON (Washington, D.C.)

Helmuth PREE (München)

Peter SZABÓ (Budapest)

Spyridon TROIANOS (Athens)

ADVISORY BOARD OF THE CANON LAW SECTION:

Orazio CONDORELLI (Catania)

Pablo GEFAELL (Roma)

Elmar GÜTHOFF (München)

Katalin HÁRSFAI (Budapest)

Astrid KAPTIJN (Paris)

Géza KUMINETZ (Budapest)

Natale LODA (Roma)

Lorenzo LORUSSO (Bari)

✠ Cyril VASIL' (Roma)

FOLIA THEOLOGICA ET CANONICA

2016

■ V (27/19)



SZENT ISTVÁN TÁRSULAT
Publishing House, Budapest

TABLE OF CONTENTS

SACRA THEOLOGIA

PÉTER ERDŐ, <i>Come può credere un intellettuale dei nostri giorni alla divinità di Gesù Cristo?</i>	9
IMRE KOCSIS, <i>Die Gnade Gottes und der Heilige Geist in der Rechtfertigungslehre des Apostels Paulus</i>	17
MIHÁLY KRÁNITZ, <i>Die Kirchen für Europa</i>	29
GÉZA KUMINETZ, <i>Die Dämonenaustreibung (Exorzismus) und ihre Liturgie</i>	39
KRISZTIÁN VINCZE, <i>L'io di fronte all'Assoluto – Lo spirito dell'uomo tra disperazione e Dio</i>	61
SZABOLCS ANZELM SZUROMI, O.Praem., <i>Cardinal Mindszenty and the Hungarian bishops against the communist dictatorship (1947–1974)</i>	73

IUS CANONICUM

ARIEL DAVID BUSSO, <i>Las relaciones entre los clérigos y su efecto canónico</i>	85
GORAN JOVICIC, <i>Das päpstliche Gesandtschaftswesen während des Zweiten Vatikanischen Konzils</i>	103
GÉZA KUMINETZ, <i>Erwägungen über die Pornographie – katholisch betrachtet</i>	123
SZABOLCS ANZELM SZUROMI, O.Praem., <i>The religious dimension of education as one the primary principles of religious freedom based on human dignity</i>	137
JOSÉ MIGUEL VIEJO-XIMÉNEZ, <i>La introducción al Tractatus Coniugii y la causa sobre la acusación de clérigos en la Discordantium canonum concordia de Schäftlarn</i>	145
KINGA VADÁSZ, <i>La normativa vigente sobre las asociaciones de fieles en la Iglesia</i>	165

EIGHTEENTH INTERNATIONAL CANON LAW CONFERENCE

«Questioni attuali nel campo del diritto processuale canonico
e degli atti amministrativi»

9 February 2016

GIULIANO BRUGNOTTO, <i>La comprensione dell'atto amministrativo e del rescritto alla luce dei cann. 36 e 17 del Codice di diritto canonico – Annotazioni sul rescritto di Papa Francesco del 7 dicembre 2015 ...</i>	189
CARLOS M. MORÁN BUSTOS, <i>La reforma del proceso de nulidad del Papa Francisco: el proceso «Brevior» ante el obispo diocesano</i>	201

RECENSIONS

S. Berlingò, <i>Nel silenzio del diritto. Risonanze canonistiche</i>	263
R. Pietrosanti, <i>Imre Nagy, un ungherese comunista. Vita e martirio di un leader dell'ottobre 1956</i>	265
Sz. A. Szuromi, <i>Az 1945 előtti egyházi források hatása a modern kánonjog rendszerére</i>	268
P. Erdő, <i>Jog az Egyház hagyományában és életében</i>	270
N. Álvarez de las Asturias (ed.), <i>Re descubrir la familia. Diagnóstico y propuestas</i>	272
A. M. Rouco Varela, <i>La familia, motivo de esperanza</i>	274

NOTITIAE	277
----------------	-----

SERIES ET PERIODICA

CUM FOLIA THEOLOGICA ET CANONICA COMMUTATA	279
--	-----

José Miguel VIEJO-XIMÉNEZ

**LA INTRODUCCIÓN AL *TRACTATUS CONIUGII*
Y LA CAUSA SOBRE LA ACUSACIÓN DE CLÉRIGOS
EN LA *DISCORDANTIUM CANONUM CONCORDIA* DE SCHÄFTLARN***

INTRODUCCIÓN; I. *DE MATRIMONIO ET QUID IPSUM SIT*; II. *QUIDAM NOBILIS LAICUS PERIURUS*; RESUMEN CONCLUSIVO; APÉNDICE I–II

INTRODUCCIÓN

En algún momento entre 1165 y 1170, el presbítero Adalberto copió una *Concordia discordantium canonum* (CDC) en el monasterio premonstratense de Schäftlarn. Después de la secularización de 1803, el volumen pasó a la Biblioteca Estatal de Baviera, donde hoy se conserva bajo la sigla Clm 17161¹. Según Emil Friedberg, quien utilizó este códice para elaborar la *editio lipsiensis secunda* del Decreto de Graciano (DG), el manuscrito «certe saeculo XII. vindicandus est»².

El trabajo de Adalberto se prolongó durante dos años. A lo largo de ese período, y también poco después, la copia fue corregida y mejorada³. De una parte, los espacios entre líneas y los márgenes se aprovecharon para sustituir pa-

* El autor quiere dejar constancia de su agradecimiento al personal de la *Biblioteca de la Facultad de Ciencias Jurídicas* y de la *Biblioteca General* de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, así como a la *Fundación Derecho y Europa* (A Coruña, España) por la ayuda prestada para la elaboración de este estudio.

¹ Cf. KLEMM, E., *Die romanischen Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek: Teil 2. Die Bistümer Freising und Augsburg, verschiedene deutsche Provenienzen. Textband* (Katalog der illuminierten Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek in München 3,2), Wiesbaden 1988. 85; y KELLNER, A. – SPETHMANN, S., *Historische Kataloge der Bayerischen Staatsbibliothek München, Münchner Hofbibliothek und andere Provenienzen*, Wiesbaden 1996. 438–440.

² FRIEDBERG, E. (ed.), *Corpus Iuris Canonici. Editio Lipsiensis secunda post Aemilii Ludouici Richteri curas librorum manu scriptorum et Editionis Romanae fidem recognouit et adnotatione critica instruxit Aemilius Fridberg. Pars prior: Decretum Magistri Gratiani*, Leipzig 1879 (repr. Graz 1959); Clm 17161 es el códice C de su *apparatus criticus* (xcv–xcvi).

³ Cf. JAKOBI-MIRWALD, CH., *Die Schäftlarnener Gratian-Handschrift Clm 17161 in der Bayerischen Staatsbibliothek*, in *Münchner Jahrbuch der bildenden Kunst* 58 (2007) 23–70, en especial 25, y, de la misma autora, *Gratian in Schäftlarn*, in BÖSE, K. – WITTEKIND, S. (Hrsg.), *Ausbildung des Rechts Systematisierung und Vermittlung von Wissen in mittelalterlichen Rechts-handschriften*, Frankfurt am Main – Berlin – Bern – Bruxelles – New York – Oxford – Wien 2009. 82–97, en especial 97.

labras y completar omisiones en las inscripciones, los sumarios (rúbricas) y el texto de *auctoritates* y *dicta*. De otra, los márgenes laterales de Clm 17161 testimonian una labor de puesta al día: allí se han copiado *auctoritates* pertenecientes a la tradición del DG –15 *paleae* y 1 fragmento de Derecho romano– y también una autoridad suplementaria. Es probable que estas correcciones y mejoras –salvo la copia de la autoridad suplementaria– sean la consecuencia de la consulta de un segundo modelo, esto es, otro ejemplar del DG⁴.

Adalberto era un copista singular. Conocía la legislación canónica de la provincia eclesiástica de Salzburgo sobre el tiempo de la ordenación, que introdujo entre D.75 c.4 y c.5⁵. Presentó las C.27 – C.36 del DG con una introducción breve, *De matrimonio et quid ipsum sit*⁶. Entre C.3 y C.4, insertó una causa –*Quidam nobilis laicus periurus*– sobre la acusación de clérigos, así como unas distinciones sobre las primeras secciones del tratado *de legibus* del DG⁷. Un escriba no tendría estas iniciativas si no gozara de una cierta autoridad, si no dispusiera de recursos suficientes y si no tuviera formación o unos mínimos conocimientos sobre la disciplina eclesiástica.

La confección de Clm 17161 despertó el interés por la CDC. En los márgenes del código, una mano que utilizó una letra carolina similar a la que copió, corrigió y mejoró el texto de Graciano, anotó glosas –rúbricas (*Rubrikenglosse*) y otros elementos auxiliares. Explicó las expresiones más complejas mediante definiciones. Aclaró el significado de algunos términos con fórmulas más sencillas. Delimitó el alcance de las *auctoritates* con advertencias (*glossae*) sobre su vigencia y la extensión de su supuesto de hecho. Elaboró una reflexión sobre la influencia del voto de virginidad en el matrimonio⁸. Estas tareas –que a veces se hacen eco de los comentarios de los primeros decretistas– eran habituales en la enseñanza del Derecho canónico, a mediados del siglo XII. Si en Schäftlarn se desarrolló algún tipo de actividad docente que tomara como base el DG, ésta tuvo una duración efímera y unos resultados modestos. Entre ellos destacan la introducción al matrimonio y la causa sobre la acusación de clérigos, objeto del presente estudio.

⁴ Cf. VIEJO-XIMÉNEZ, J. M., *Anotaciones marginales en la “Discordantium canonum concordia” del monasterio de Schäftlarn (München, Bayerische Staatsbibliothek, lat. 17161)*, in *Folia Theologica et Canonica supplementum* (2016) 245–274.

⁵ Adriano IV, JL 10364, de 2 de enero de 1157–1158, dirigida a Eberardo, arzobispo de Salzburgo (1147–1164), una *auctoritas* que no pertenece al DG. Cf. STELZER, W., *Gelehrtes Recht in Österreich. Von den Anfängen bis zum frühen 14. Jahrhundert* (Wien [u.a.] 1982) 20, nota 13.

⁶ Cf. WEIGAND, R., *Die Glossen zum Dekret Gratians: Studien zu den frühen Glossen und Glossekompositionen* (Studia Gratiana XXV–XXVI), Roma 1991. 853.

⁷ Cf. KUNSTMANN, F., *Zur Geschichte des Gratianischen Dekrets*, in *AkKR* 10 (1863) 337–345, en especial 339–340; y KUTTNER, S., *Some unrecorded Quaestiones*, in *Traditio* 13 (1957) 507–508.

⁸ Cf. VIEJO-XIMÉNEZ, J. M., *Anotaciones marginales*, apartados IV y V.

I. *DE MATRIMONIO ET QUID IPSUM SIT*

Esta pieza no pertenece a la historia literaria de la CDC. En Clm 17161, la misma mano que copió el texto atribuido a Graciano colocó *De matrimonio et quid ipsum sit* (DM) al final del fol. 132^{vb}, después de C.26 q.7 c.18^o. En contra de su criterio habitual, Adalberto escribió la cláusula de cierre de C.26 —«Finitur xx. vi. causa.»— después del último texto de la introducción (cf. Apéndice I del presente estudio).

Las introducciones o prólogos al *tractatus coniugii* (C.27 – C.36) aparecen en las *summae* de los decretistas, quienes, en ocasiones, toman como referencia las colecciones de sentencias y las *summae* elaboradas por los teólogos de las Escuelas de Laon y París. El comentario de la *Summa Quoniam in omnibus* (SQO) a C.27 comienza con unos párrafos sobre las causas (de la institución) del matrimonio, la definición y las prohibiciones de contraer, que se han elaborado a partir de Walter de Mortagne y las Etimologías de Isidoro de Sevilla, y en los que también es posible distinguir otras piezas que repiten los legistas boloñeses⁹. El prólogo *Pertractatis his* del tratado sobre el matrimonio del maestro Rolando y de la *Stroma Rolandi* se organiza en torno a la institución del matrimonio —«a quo sit institutum et ubi et quando et quare»—, la definición, los elementos necesarios para contraerlo, los impedimentos y la reflexión sobre «quod ibi sacramentum et que res sacramenti»¹¹. Antes de comentar el contenido de C.27 q.1, el decretista Rufino explica la definición, la institución, las causas por las que se contrae, las personas legítimas y los bienes del matrimonio¹². La introducción de Esteban de Tournai desarrolla un índice de siete temas: definición, causa eficiente, razones por las que se puede contraer matri-

⁹ Friedberg no dejó constancia del estado del texto de su códice C.

¹⁰ Cf. VON SCHULTE, J. F. (ed.), *Die Summa des Paucapalea über das Decretum Gratiani*, Giessen 1890 (reimpr. Aalen 1965) 110-111. Sobre el carácter de composición de la SQO y las piezas que se distinguen en el comentario de C.27 cf. VIEJO-XIMÉNEZ, J. M., *La «Summa Quoniam in omnibus» de Paucapalea: una contribución a la historia del Derecho romano-canónico en la Edad Media*, in *Initium* 16 (2011) 27–74, en especial 68–70 (reimpr. *Folia Theologica et Canonica* 2 [2013] 151–196). *Una composición sobre el Decreto de Graciano: la «summa Quoniam in omnibus rebus animaduvertitur» atribuida a Paucapalea*, in *Helmantica* 190 (2012) 419–473, en especial 447–448 (reimpr. PENA, M. A. [coord.], *De la primera a la segunda «Escuela de Salamanca»*, Salamanca 2012. 197–251). *Dos escritos de la decretística boloñesa: «Inter ceteras Theologie disciplinas» y «Quoniam in omnibus»*, in *REDC* 71 (2014) 271–291, en especial 276; y *The «Summa Quoniam in omnibus revisited»*, in *Folia Theologica et Canonica* 3 (2014) 153–169, en especial 159–160.

¹¹ Cf. THANER, F. (ed.), *Papst Alexander III. Summa Magistri Rolandi*, Innsbruck 1874 (reimpr. Aalen 1973) 113–115; y JACOBI, K. A. (ed.), *Der Ehetraktat des Magister Rolandus von Bologna. Redaktionsgeschichtliche Untersuchung und Edition (Studienausgabe)*, Hamburg 2004. 265–268.

¹² Cf. SINGER, H. (ed.), *Die Summa Decretorum des Magister Rufinus*, Paderborn 1902. 429–435.

monio, personas legítimas, impedimentos, bienes del matrimonio y distinción entre *res* y *sacramentum*¹³.

El esquema de la introducción DM de Schäflarn coincide con el de *Pertractatis his* (PH), esto es, el prólogo del tratado sobre el matrimonio del maestro Rolando y de la *Stroma Rolandi* (SR), aunque el orden de temas se ha alterado ligeramente: DM ofrece primero la definición, después considera la institución y, por último, analiza los requisitos necesarios para contraer matrimonio legítimo. En DM falta un apartado sobre las razones de la institución («quare» en PH / SR).

La definición de matrimonio que propone DM es la de las Instituciones (*Inst.* 1.9.1), con el cambio del *continens* por *retinens*. En DM no hay una reflexión sobre el carácter legítimo de la unión matrimonial, que sí está en PH / SR¹⁴. En cuanto al segundo tema, la institución, según DM, el matrimonio fue instituido por Dios en el paraíso, el día sexto de la creación, una afirmación que coincide con la de PH / SR y que se prueba con la misma autoridad: Gen 1, 28. Por último, tanto en DM, como en PH / SR los requisitos necesarios para contraer matrimonio son tres: «consensus, pactio coniugalis et idoneitas personarum».

El maestro Rolando menciona estos tres requisitos en su colección de sentencias teológicas y también en PH / SR¹⁵. En relación a los dos primeros, *consensus* y *pactio*, DM remite a las mismas autoridades canónicas que PH / SR: Nicolás I (C.27 q.2 c.2: *ex JE* 2812) y Ambrosio de Milán (C.27 q.2 c.5: *De virginibus*, 6). Sin embargo, al hablar de la idoneidad de las personas, DM no utiliza la palabra «impedimento», ni tampoco explica el alcance y la conveniencia de la idoneidad, dos aspectos que si están presentes en PH / SR¹⁶. Las circunstancias que según DM afectan a la idoneidad de las personas son ocho:

¹³ Cf. VON SCHULTE, J. F. (ed.), *Stephan von Doornick (Étienne de Tournai, Stephanus Tornacensis), Die Summa über das Decretum Gratiani*, Giessen 1891 (reimpr. Aalen 1963) 231–233.

¹⁴ Cf. JACOBI, K. A. (ed.), *Der Ehevertrag*, 267.

¹⁵ Colección de sentencias: «Tria siquidem sunt necessaria ad matrimonium contrahendum consensus (...) pactio coniugalis (...) idoneitas personarum» (citado por JACOBI, K. A. [ed.], *Der Ehevertrag*, 213, nota 948). PH / SR: «Tria siquidem sunt necessaria: Consensus, pactio coniugalis, idoneitas personarum» (JACOBI, K. A. [ed.], *Der Ehevertrag*, 267).

¹⁶ Cf. JACOBI, K. A. (ed.), *Der Ehevertrag*, donde PH / SR explica: «Idoneitas personarum ualde est necessaria, sine qua consensus et pactio penitus probantur inania. Nisi enim persone fuerint idonee ad matrimonium inter se contrahendum, consensus et pactio earum nullius erunt momenti» (p. 268).

PH / SR JACOBI, K. A. (ed.), <i>Der Ehe tractat</i> , 268	DM Apéndice I
<p>Circa quam multa considerantur: Votum, solutio uel ligatio, dissimilitudo fidei, error, conditio, spiritualis proximitas, etas, enormitas delicti, impossibilitas coeundi, consanguinitas uel afinitas nec non et uiolentia.</p>	<p>In personarum autem idoneitate sunt consideranda octo. Etas. Consanguinitas, uel affinitas. Votum. Potentia coeundi. Conditio. Sacramenti dignitas. Solutio. Enormitas delicti, nec non et fidei similitudo.</p>

DM tiene una categoría propia, la *sacramenti dignitas*¹⁷, y no menciona el *error*, la *spiritualis proximitas*, ni tampoco la *uiolentia*. Mientras que la relación de impedimentos de PH / SR respeta el orden de los temas tratados en las C.27 – C.36 del DG¹⁸, la lista de DM tiene una estructura original, cuya lógica interna no es fácil desentrañar. La última parte de DM alega las autoridades canónicas que prueban cada una de estas circunstancias. Todas pertenecen al DG. El autor de DM no transmite su contenido y remite a los capítulos del DG mediante un sistema de citas que conoce la numeración de las distinciones de la primera parte. Como quiera que la primera parte de la CDC de Schäftlarn no está dividida en distinciones, y las anotaciones marginales solo marcan su comienzo esporádicamente¹⁹, es poco probable que DM se confeccionara en este escritorio.

¹⁷ Que más adelante se denomina «De sacramento pactionis» y que, por las dos autoridades a las que se remite –D.27 c.8 y D.28 c.9–, corresponde al actual impedimento de orden sagrado.

¹⁸ Cf. LARRAINZAR, C., *Sistematizaciones antiguas sobre el régimen del matrimonio*, in KOWAL, J. – LOBELLE, J. (a cura di) *Iustitia et Iudicium. Studi di Diritto Matrimoniale e Processuale Canonico in onore di Antoni Stankiewicz*, I. Città del Vaticano 2010, 387–410, en especial 392–396.

¹⁹ Las distinciones marcadas son: «D. I.», a la altura del actual D.1 pr. (fol. 6^b, marg. dcho.); «D. II.», a la altura del actual D.2 c.3 (fol. 6^{va}, marg. izdo.); «D. III.», a la altura del actual D.4 pr. (fol. 6^a, marg. izdo.); «D. XI.», a la altura del actual D.11 pr. (fol. 8th, marg. dcho.); «D. XX. VIII.», encima del actual D.29 pr. (fol. 16th, marg. superior a la derecha); «D. XXX.», a la altura del actual D.30 pr. (fol. 16th, marg. dcho.); «D. XXX. V.», en el intercolumnario, a la altura del actual D.35 pr. (fol. 18^{mb}); «D. XXX. VII.», a la altura del actual D.37 pr. (fol. 18^{va}, marg. izdo.); «D. XXX. VIII.», a la altura del actual D.38 pr. (fol. 19^{na}, marg. izdo.); «D. XXX. VIII.», a la altura del actual D.39 pr. (fol. 19^{va}, marg. izdo.); «D. xxx. iii.» (sic), a la altura del actual D.43 pr., encima de la adición marginal de las *paleae* D.42 c.6 y c.7) (fol. 20th, marg. dcho.); «D. xl. v.», a la altura del actual D.45 pr. (fol. 21^{na}, marg. izdo.); «D. xlvi.», a la altura del actual D.47 pr. (fol. 22^{na}, marg. izdo.); «D. xl. viii.», a la altura del actual D.49 c.1 (fol. 22th, marg. dcho.); «D. I. vii.», a la altura del actual D.57 pr. (fol. 28th, marg. izdo.); «D. I. viiii.», a la altura del actual D.59 (fol. 28^{na} intercolumnario); «D. LX.», a la altura del actual D.60 pr. (fol. 28th, marg. dcho.); «D. lxii.», en el texto principal, entre el final de D.61 c.19 y el comienzo de D.63 pr. (fol. 29^{na}); «D. lxvi.», a la altura del actual D.66 pr. (fol. 31^{va}, marg. izdo.); «D. lxvii.», a la altura del actual D.67 pr. (fol. 31^{va}, marg. izdo.); «D. Lxviii.», en el texto principal, entre D.67 c.2 y D.68 pr. (fol. 31^{na}); «D. lxx.», a la altura del actual D.70 pr. (fol. 31th, marg. dcho.); «D. lxxi.», a la altura del actual D.71 pr. (fol. 32^{na}, marg. izdo.); «D. lxx.», (sic) a la altura del actual D.72 pr. (fol. 32th, marg. dcho.); «D. I. xx. iii.», a la altura del actual D.73 pr. (fol. 32th, marg. dcho.); «D. lxxi.» (sic.), a la altura del actual D.76 c.1 (fol. 33th, marg. dcho.).

Desde mediados del siglo XII, además de colecciones monográficas de sentencias teológicas, en el sur de Alemania circularon tratados e introducciones canónicas al matrimonio inspiradas en las enseñanzas del maestro Rolando²⁰. En el monasterio premonstratense de Windberg se copió –o se compuso (¿?)– la introducción *Gratianus xii. dicit esse*, centrada en los impedimentos, y que sigue el orden de PH / SR²¹. La biblioteca de la Colegiata de canónigos regulares de San Nicolás de Passau, fundada por San Altmann entre 1067 y 1073, custodiaba una de las dos recensiones de *Videndum est quid sit matrimonium* (VE), un tratado que se compuso entre c. 1150 – 1160 y que se inspira en PH / SR²². Este tratado sigue, en efecto, un orden de temas similar:

CIm 16084, fol. 29^r §

Videndum est quid sit matrimonium, et a quo institutum, et ubi et quando, que sint necessaria ad matrimonium contrahendum, que dirimant contractum quod sit sacramentum quod res sacramenti.

Después de la definición y la institución, VE repite la enseñanza de Rolando sobre los tres requisitos necesarios para contraer matrimonio:

CIm 16084, fol. 29^r §

Ad matrimonium contrahendum necessaria sunt consensus, pactio coniugalitatis et idoneitas personarum (...). Circa idoneitate personarum xii. considerantur: uotum, uoto adnexum, ligatio uel solutio, dissimilitudo fidei, error conditionis, spiritualis proximitas, etas, delicti enormitas, coeundi impossibilitas, consanguinitas uel afinitas, uiolentia uel raptus.

De la biblioteca de Augsburgo procede el único testimonio de *Pertractatis aliis sacramentis*²³, un códice que se confeccionó en Italia o en el norte de Francia,

²⁰ Cf. WEIGAND, R., *Kanonistische Ehe traktate aus dem 12. Jahrhundert*, in KUTTNER, S., (ed.), *Proceedings of the Third International Congress of Medieval Canon Law. 3–6 Strasbourg 1968* (Monumenta Iuris Canonici C/4), Città del Vaticano 1971. 59–79 (reimpr. *Liebe und Ehe im Mittelalter*, Goldbach 1998. 37–57).

²¹ Cf. LARRAINZAR, C., *Sistemáticas antiguas*, 393–96. La introducción de Windberg se encuentra hoy en München, BSB, lat. 22289, fol. 74^r.

²² Hoy en München, BSB, lat. 16084, fol. 29^r–31^r: cf. HALM, K. – VON LAUBMANN, G. – MEYER, W., *Catalogus codicum latinorum Bibliothecae Regiae Monacensis, Bd.: 2,3, Codices num. 15121 – 21313 complectens*, Monachii 1878 (reimpr. Wiesbaden 1969), 50. Sobre el tratado cf. WEIGAND, R., *Kanonistische Ehe traktate*, 69–71, nota 56, con la relación de manuscritos que transmiten VE; y KUTTNER, S., *Did Rolandus of Bologna write a “Stroma ex Decretorum corpore carptum”*, in *Journal of Law and Religion* 11 (1994–1995) 267–269, en especial 269.

²³ Hoy en München, BSB, lat. 3525, fol. 36^r–40^r: cf. RAUNER, E., *Katalog der lateinischen Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek München. Die Handschriften aus Augsburger Bibliotheken, Bd.: 1, Stadtbibliothek, CIm 3501–3661*, Wiesbaden 2007. 109. Sobre el tratado cf. WEIGAND, R., *Kanonistische Ehe traktate*, 78–79.

y que, entre otras piezas del siglo XII, tiene varios escritos relacionados con el maestro Rolando²⁴. El tratado *Pertractatis aliis* (PA) desarrolla un esquema similar al de la *Stroma Rolandi*:

CIm 3525 fol. 36^r

Pertractatis aliis sacramentis superest ut de sacramento matrimonii disputemus. De quo primo queritur quid sit. Secundo a quo sit institutum. Tertio quando. Quarto ubi. Quinto quare. Sexto quod sit necessaria ad matrimonium contrahendum. Septimo quid ibi sacramentum et res sacramenti. Octavo quod habeat effectum.

Como el maestro Rolando, PA también considera las tres cosas que son necesarias para contraer matrimonio:

CIm 3525 fol. 36^r

Tria siquidem sint necessaria ad matrimonium contrahendum. Consensus pactio coniugalís et idoneitas personarum. Consensus iuxta illud Nicolai ‘Sufficit solus secundum leges eorum consensus de quorum quarumque coniunctione agatur qui solus si defuerit cetera cum ipso coitu celebrata frustrantur’. Pactio coniugalís iuxta illud Ambrosius ‘non defloratio uirginitatis set pactio coniugalís matrimonium facit’. Idoneitas personarum ad hoc enim ut sit ratum /// necessarium est ut persone fit idonee ad matrimonium inter se contrahendum. Circa quod idoneitatem x. i. impedimenta sunt consideranda. Votum. Ligatio. Fidei dissimilitudo. Error. Spiritualis /// Enormitas delicti. Impossibilitas coeundi. Consanguinitas. Affinitas. Raptus.

En suma, la primera parte de DM de Schäflarn se inspira en las enseñanzas del maestro Rolando, que, a mediados del siglo XII tuvieron cierta difusión en el sur de Alemania. Quién fue el autor de DM, dónde se compuso y cómo llegó a Adalberto son cuestiones que permanecen abiertas²⁵. Su aspecto más original es ofrecer una sistematización de los impedimentos matrimoniales que no sigue el orden de C.27 – C.36 del DG.

²⁴ CIm 3525, fol. 40^v–49^v: *Questiones e schola Rolandi et Metelli*: cf. RAUNER, E., *Katalog der lateinischen*, 110; y WEIGAND, R., *Quaestiones aus der Schule des Rolandus und des Metellus*, in *AkKR* 138 (1969) 82–94. CIm 3525, 49^v–51^v: *Rolandus canonista (¿?): Excerpta ex Fragmento Cantabrigiensi ut dicitur*: cf. RAUNER, E., *Katalog der lateinischen*, 110–111.

²⁵ En los márgenes de CIm 17161, una glosa a C.18 q.2 d.p.c.1 se hace eco de la distinción entre monasterios *priuilegiata / non priuilegiata* que aparece en el comentario de Rolando a C.16 q.2: «Secundo quaeritur, an per episcopum Abbas sit eligendus et ordinandus, an tantummodo a propriis fratribus sit instituendus. Ad quo notandum, quod moasteriorum alia sunt priuilegiata et a iurisdictione omnium episcoporum exempta, alia ver non (...)» (THANER, F. [ed.], *Papst Alexander III [Magister Rolandus, Orlando Bandinella]. Summa Magistri Rolandi*, Innsbruck 1874 [reimpr. Aalen 1973] 63). Cf. VIEJO-XIMÉNEZ, J. M., *Anotaciones marginales*, 271, n. 92.

II. *QUIDAM NOBILIS LAICUS PERIURUS*

Entre los cuadernillos «viii» (fol. 57^r–64^v) y «viii» (fol. 67^r–74^v) de la CDC de Schäftlarn se ha introducido un pliego suplementario no numerado de cuatro caras, que hoy forman los fol. 65^r–66^v. Las caras exteriores (fol. 65^r y 66^v) están vacías. En las dos caras interiores (fol. 65^v–66^r), se han copiado diversos elementos, algunos de los cuales están relacionados con la CDC. El pliego ha quedado entre C.3 y C.4, según esta secuencia²⁶:

- fol. 64^{vb}: termina con «(...) dilationis exordium» = el final de C.3 q.11 c.4. A diferencia de lo que ocurre en la mayor parte de las secciones de la *secunda pars* de la CDC de Clm 17161, ahora no se indica, en tinta roja, el final de C.3 y el comienzo de C.4;
- fol. 65^r: en blanco;
- fol. 65^{va}: una causa *Quidam nobilis laicus periurus*, que termina en fol. 66^{ra} lin. 17. Está escrita por la misma mano que copia el código y la «Q» inicial tiene un dibujo similar (mismos colores, mismas figuras) a las iniciales de las demás causas;
- fol. 66^{ra}: distinciones en forma de esquema (lin. 18–39);
- fol. 66^{rb}: sumarios, a veces acompañados de inscripciones o *incipit*, de algunos pasajes del Decreto (lin. 1–23) y la *palea* de D.73 + D.72 pr. (lin. 24–45).
- fol 66^v: en blanco;
- fol. 67^{ra}: comienzo de C.4.

La causa *Quidam nobilis laicus periurus* (QN), que se edita aquí por primera vez (cf. Apéndice II del presente estudio), ha sido considerado un “caso”, o también, buscando una mayor precisión técnica, una *quaestio*²⁷.

Los historiadores de la literatura sobre el DG reservan la etiqueta *quaestio* para las colecciones de «Quaestionen der Dekretisten»²⁸. En la enseñanza medieval del Derecho canónico, se dice, las *quaestiones* son problemas jurídicos

²⁶ La descripción de los contenidos del cuadernillo que hizo SYDOW, J., *Die Dekret-Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek im München*, in *Studia Gratiana* 7 (1959) 175–232, en especial 208, debe ser sustituida por la que se ofrece en estas páginas.

²⁷ “Caso”: cf. KUNSTMANN, F., *Zur Geschichte des Gratianischen Dekrets*, in *AkKR* 10 (1863) 337–345, en especial 339–340: copió el caso (*Fall*) y luego advirtió: «Hierauf folgt nur die Verteidigung des angeklagten Priesters, nicht die Entscheidung des Falles.» (p. 340). *Quaestio*: cf. KUTTNER, S., *Some unrecorded Quaestiones*, in *Traditio* 13 (1957) 507–508. SYDOW, J., *Die Dekret-Handschriften*, 208; y WEIGAND, R., *Die Glossen*, 853.

²⁸ Cf. KUTTNER, S., *Repertorium der Kanonistik (1140–1234)*, Città del Vaticano 1937. 243–256. Cf. también PENNINGTON K. – MÜLLER, W., *The Decretists: The Italian School*, in HARTMANN, W. – PENNINGTON, K. (ed.), *The History of Medieval Canon Law in the Classical Period, 1140–1234*, Washington DC 2008. 121–173, en especial 164–170.

que no se mencionan de manera directa en el supuesto de hecho de una ley, y que se resuelven después de sopesar diversas soluciones contrarias. La forma habitual, aunque no única, de una *quaestio* es la siguiente: formulación del supuesto de hecho, proposición de una o más preguntas, que se responden mediante un razonamiento elaborado según el esquema argumento a favor, argumento en contra y solución, y en el que los problemas más complejos a veces se resuelven mediante distinciones²⁹. Se trata, en suma, de un ejercicio académico, originalmente oral, las *quaestiones decretales*, una subespecie de las *quaestiones disputatae*, que también se ponían por escrito y del que se conoce un buen número de colecciones³⁰.

QN es una *quaestio* singular. Entre QN y una de las colecciones de *quaestiones* más antiguas, las *Quaestiones Stuttgardenses*³¹, hay numerosas diferencias. En primer lugar, las 36 cuestiones del manuscrito de Stuttgart (QS) enuncian el caso discutido y, a continuación, plantean siempre tres *quaestiones*, que salvo en las QS XXVII a XXXII, se introducen con estas u otras cláusulas similares: «In hoc autem themate tres quaestiones formantur (...)» (*Quaestio* XI), «Thema tale est in quo tres formantur quaestiones (...)» (*Quaestio* XV), «In serie ista verborum tres quaestiones videntur posse formari» (*Quaestio* XXIV), o bien «Hic tria quaerentium» (*Quaestio* XXVI). La estructura y la terminología de estas *quaestiones* son similares al de las *continuationes* que abren los comentarios a las causas de la *Summa Quoniam in omnibus* que se atribuye a Paucapalea³². Por su parte, QN enuncia el caso y, sin solución de continuidad, propone cuatro cuestiones.

²⁹ Cf. KUTTNER, S., *Repertorium*, 243, quien diferencia las *quaestiones* en sentido estricto de las *Lehrfragen*, cuyo sustrato es el contenido de una fuente normativa.

³⁰ Cf. los estudios de FRANSEN, G., *Les «Questions» des canonistes: Essai de dépouillement et de classement (I)*, in *Traditio* 12 (1956) 566–569. *Les «Questions» des canonistes (II)*, in *Traditio* 13 (1957) 481–501. *Les «Questions» des canonistes (III)*, in *Traditio* 19 (1963) 516–531. *Les «Questions» des canonistes (IV)*, in *Traditio* 20 (1964) 495–502. *Deux collections de «questions»*, in *Traditio* 21 (1965) 492–510. *Le structure des «Questions Disputatae» et leur classement*, in *Traditio* 23 (1967) 516–534. Cf. también WEIGAND, R., *Quaestiones aus der Schule des Rolandus und Metellus*, in *Traditio* 25 (1970) 517. FRANSEN, G., *Les questions disputées dans les facultés de Droit*, in BAZÁN, B. et al. (ed.), *Les questions disputées et les questions quodlibétiques dans les facultés de Théologie, de Droit et de Médecine* (Typologie des sources du Moyen Âge occidental 44–45), Turnhout 1985. 223–277. *Questions Barcinonenses breues*, in *BMCL* 15 (1985) 31–49. *Questions Aschaffenburgenses*, in *BMCL* 16 (1986) 71–86. *Questionum fragmentum Sedunense*, in *BMCL* 17 (1987) 65–75. *Quaestiones Vindobonenses*, in CASTILLO DE LARA, R. I. (ed.), *Studia in honorem eminentissimi cardinalis Alphosi M. Stickler* (Studia et textus historiae iuris canonici 7), Roma 1992. 115–136.

³¹ Compuestas c. 1153 y editadas por THANER, F. (ed.), *Die Summa Magistri Rolandi*, Innsbruck 1874. 237–303.

³² Sobre las *continuationes* de la SGO cf. VIEJO-XIMÉNEZ, J. M., *Una composición*, 434–435. Sobre la noción de *thema* cf. VIEJO-XIMÉNEZ, J. M., *Cicerón y Graciano*, in *Folia Theologica et Canonica* 1 (2013) 191–214 (reimpr. *BMCL* 31 [2014] 23–55) en especial notas 15, 51 y 55.

Pero todavía hay más diferencias. Mientras QN copia el texto de las autoridades –veterotestamentarias y canónicas–, las cuestiones de QS las alegan mediante una cláusula de remisión. Además, las tres primeras *quaestiones* de QN tienen una clara correspondencia en el DG, esto es: plantean problemas jurídicos mencionados en el supuesto de hecho de la «ley» (si es que el DG se puede considerar una colección de autoridades). En efecto, la primera cuestión de QN se inspira en C.2 q.7 pr.:

C.2 pr.	Septimo si laici monachi uel quelibet inferiorum ordinum in accusatione maiorum sunt audiendum?
C.2 q.7 pr.	Quod uero laici in accusatione episcoporum non sunt audiendi (...)
QN q.1	Hic primo queritur an laici sint in accusationem sacerdotum admittendi

La segunda cuestión de QN toma como modelo C.6 q.1:

C.6 pr.	Primo queritur an crimini irretiti uel infamia notati ad huiusmodi accusationem sint admittendi
C.6 q.1 pr.	Quod autem crimini irretiti alios accusare non possunt (...)
QN q.	Secundo utrum periurii et facinorosi uel symoniaci aduersus aliquem sint audiendi

La tercera cuestión de QN está relacionada con C.3 q.5:

C.3 pr.	Quinto an testes de domo accusatorum sint producendi uel inimicorum uxor sit audienda?
C.3 q.5	Quod uero testes de domo accusatorum producendi non sint et quod inimicorum uox audienda non sit (...)
QN q.3	Tercio an familiares accusatoris testificari possint uel de eadem domo in testimonium produci

La cuarta cuestión de QN no tiene una correspondencia en el DG, pero se trata de un supuesto de hecho resuelto por diversas autoridades canónicas de C.3 q.9 y de C.4 qq.2–3.

Más que una *quaestio*, QN parece una *causa* de la *secunda pars* del DG³³. Su enunciado es como sigue:

QN

QN Cierta noble laico, perjuro y delincuente, manchado también por promesa simoníaca, pretende acusar de simonía a cierto sacerdote religioso. Se presenta como acusador y propone como testigos contra el clérigo a varios cómplices de sus fechorías. El sacerdote se queja de enemistad, así como de la ilegitimidad del acusador y de los testigos.

A propósito de esto se pregunta en primer lugar si hay que admitir las acusaciones que hacen los laicos contra sacerdotes.

En segundo lugar, si hay que admitir las acusaciones que hace un perjuro, delincuente o simoníaco contra cualquier persona.

En tercer lugar, si pueden testificar los amigos íntimos del acusador, o bien si se puede presentar como testimonio la declaración de una persona de la propia casa.

En cuarto lugar qué debe testimoniar cada uno.

Las cuatro *quaestiones* de QN son los apartados del alegato de defensa del clérigo acusado de simonía: «Sacerdos per se responsurus, in generali sinodo talia prosequitur. Iudicium et misericordiam a iudice serenissimo suppliciter imploro (...)». Por esta razón, las respuestas no siguen el esquema «pro et contra» típico de las *quaestiones*, porque solo ofrecen argumentos de autoridad a favor de una de las partes³⁴. Las *quaestiones* de QN no tienen *solutiones*: ninguna cuestión termina con una afirmación abstracta, sino con una reivindicación referida al caso concreto:

QN q.1:	Porro si aliquo pacto laico fideli daretur licentia sacerdotem accusandi, que tamen non datur, (...)
QN q.2:	Hec igitur duo inconuenientia (...) aduersarium meum ab accusatione repellunt.
QN q.3:	Promisit quidem se aduersarium probaturum me simoniam admisisse. Quod cum probare non potuerit, audiamus decreta, quid super hoc decernant (...)
QN q.4:	Cum ergo hi falsi testes minime probare possint se audisse uidisse uel interfuisse his que imponunt iuxta ueritatis tenorem abiciendi sunt.

³³ Cf. VIEJO-XIMÉNEZ, J. M., *Cicerón*, en especial los apartados II y III. Las causas de Graciano no se inspiran en las *quaestiones* de los legistas.

³⁴ Cf. KUNSTMANN, F., *Zur Geschichte*, 340.

En definitiva, el autor de QN no busca la interpretación doctrinal, *enodatio*, de una sección del DG³⁵. Su propósito tampoco es equiparable al de las preguntas docentes (*Lehrfragen*) de la suma de Sicardo de Cremona³⁶. Su modelo de inspiración son las causas de la segunda parte de la CDC. Una de ellas, C.13, se elaboró a partir de un escrito forense, cuyo(s) protagonista(s) defiende(n) sus intereses en un proceso por reclamación de diezmos. Así lo pone de manifiesto esta breve selección de textos:

C.13

Quod priori ecclesie hec omnia iure persoluenda sint, actores his argumentis probare contendunt [ex C.13 q.1 pr.]

Quia ergo predia hec intra terminos nostre diocesis continentur, et prouentus decimationum nobis legitime assignatus nostre persolendus est ecclesie [ex C.13 q.1 d.p.c.1]

Quia ergo nos seruimus Domino in tabernaculo, offerendo pro istis preces et sacrificio, et ipsi deberent nobis persoluere decimas et primicias [ex C.13 q.1 d.p.c.1]

Quia ergo nos intra muros urbis istorum sedemos, et eis habitatione iuncti sumus, rite ab eis decimas accipimus. [ex C.13 q.1 d.p.c.1]

Nos plantauimus uinean, et uos uultis edere fructus eius? (...) Hec messi nostra est, et uos ultis in eam falcem mittere? (...) Nos sumus boues triturantes: queritis uos alligare os nostrum et de nostra tritura uictum uobis queritis? [ex C.13 q.1 d.p.c.1]

C.13 pudo haber sido diseñada a la luz de un caso real. Cuál fuera éste y quién fue el autor de la causa son cuestiones que permanecen abiertas. Por el momento, lo único que parece claro es que los manuscritos antiguos de la CDC no transmiten su primera redacción³⁷. La causa QN de Schäftlarn ¿está inspirada en un caso real? El acusado se defiende en un «sínodo general», pero las noticias de los concilios celebrados en la provincia *Salisburgense* durante el siglo XII no ofrecen elementos de juicio suficientes para dar una respuesta³⁸. A diferencia de quienes intervinieron en el caso que dio origen a C.13, el protagonista de QN alega autoridades de la CDC, es decir: la CDC inspiró al redactor de QN, y no viceversa. Ante la ausencia de una explicación alternativa, el hecho de que QN proceda de la mano de Adalberto –como los demás materiales del cuadernillo suplementario del código de Schäftlarn– permite conceder momentáneamente al escriba el privilegio de la autoría de esta causa.

³⁵ Cf. PENNINGTON, K. – MÜLLER, W., *The Decretists*, 165.

³⁶ Cf. KUTTNER, S., *Repertorium*, 152–153 y 244.

³⁷ Cf. VIEJO-XIMÉNEZ, J. M., «*Costuras*» y «*descosidos*» en la versión divulgada del Decreto de Graciano, in *Ius Ecclesiae* 21 (2009) 133–154.

³⁸ Cf. DALHAM, F. (ed.), *Concilia Salisburgensia Provincilia et Diocesana*, Augustae apud Vindelicos 1788. 66–93.

Hay un aspecto de QN que da una pista sobre cuál fue la formación de su autor (o del presbítero que se defiende en el sínodo). Para responder negativamente a la primera cuestión –si los laicos pueden acusar a los clérigos–, el acusado dice encontrarse en condiciones de alegar autoridades del antiguo y del nuevo testamento: «ueteris et noui testamenti auctoritatibus asseuerare possumus». Los argumentos de la primera serie –es decir, las autoridades del antiguo testamento– proceden de los Salmos, del libro del Génesis, del Éxodo y de Números (cf. Apéndice II notas 3 – 9). Ninguno de los argumentos de la segunda serie –esto es, las autoridades del nuevo testamento– se toma de los Evangelios, de los Hechos de los Apóstoles, de las Epístolas paulinas, del resto de Epístolas apostólicas o del Apocalipsis, porque todos pertenecen al DG (cf. Apéndice II, notas 10 – 14). Las palabras que introducen la segunda serie de autoridades desconciertan al lector moderno: «Transimus ad nouum testamentum, de umbra ad ueritatem, de lege ad gratiam, de littera ad spiritum, ostendentes ex decretis sanctorum pontificum nullum laicum aduersus sacerdotem audiendum». Los “decretos de los santos pontífices” ¿forman parte del “Nuevo Testamento”? La respuesta positiva solo tiene sentido a la luz de la ordenación medieval de los libros de la Sagrada Escritura.

San Jerónimo (c. 340–420), primero, y san Isidoro de Sevilla (c. 556–636), después, distribuyeron los libros del Antiguo Testamento en tres órdenes o grupos: la ley, los profetas y los hagiógrafos³⁹. Por su parte, Isidoro de Sevilla organizó los libros del Nuevo Testamento en dos: el orden evangélico y el orden apostólico⁴⁰. Más adelante, Hugo de San Víctor (c. 1096–1141) mantuvo la ordenación tripartita del Antiguo Testamento, y agregó un tercer grupo al Nuevo Testamento: evangelio, apóstoles y padres⁴¹. Dentro del tercer orden del Nuevo Testamento, los padres o doctores, Hugo incluyó «en primer lugar los decretales, que llamamos cánones, esto es, las reglas, después los escritos de los Santos Padres y Doctores de la Iglesia: Jerónimo, Agustín, Gregorio, Ambrosio, Isidoro, Orígenes, Beda, y de otros muchos autores ortodoxos; estos escritos son tan abundantes que no se podrían enumerar»⁴².

³⁹ Cf. *Praefatio Hieronymi in Libros Samuel et Malachim* (PL 28.552 y ss.) e ISIDORO, *Etimologiarum*, 6.1.3 (PL LXXXII. 229).

⁴⁰ Cf. ISIDORO, *Etimologiarum*, 6.1.10 (PL LXXXII. 230).

⁴¹ En el *Didascalicon* 4.2, Hugo utilizó las etiquetas *euangelium, apostolos, patres / doctores* para los tres órdenes del Nuevo Testamento. Repitió la doble agrupación tripartita de los libros de la Sagrada Escritura –tres grupos para el Antiguo y otros tres para el Nuevo Testamento– en el capítulo sexto de *De scripturis et scriptoribus sacris praenotatiunculae*, donde para los libros del Nuevo Testamento conservó las expresiones *euangelium, apostos y patres / doctores*: «In his autem ordinibus, maxime utriusque Testamenti, apparet convenientia: quia sicut post legem prophetarum, et post prophetas agiographi, ita post Euangelium apostoli, et post apostolos doctores ordine successerunt.» (PL CLXXV.15–16).

⁴² «In tertio ordine primum habent locum Decretalia, quos canones, id est regulas appellamus; deinde sanctorum Patrum, et doctorum scripta, Hieronymi, Augustini, Gregorii, Ambrosii, Isi-

No todos los teólogos de mediados del siglo XII aceptaron esta ordenación tripartita de los libros del Nuevo Testamento. Hacia 1145-1155 Robert de Melun la mencionó de pasada⁴³. El anónimo autor de la *Expositio in epistolas Pauli* –un comentario a las epístolas a los Romanos y a los Corintios compuesto en el círculo de Roberto de Melun– la cuestionó de manera expresa⁴⁴. No obstante, la inclusión de la ley (decretales) y de los doctores en el orden de los *patres / doctores* del Nuevo Testamento tuvo cierto éxito entre los decretistas, como ponen de manifiesto los prólogos *Sicut Vetus Testamentum* (SVT) y *Sicut Vetus Testamentum in tria* (SVT3). Según el autor de SVT, dentro del tercer grupo de libros del Nuevo Testamento se incluyen las «Augustini expositiones, Ambrosii, Ieronimii et aliorum, ac institutiones sanctorum patrum, inter quas sunt decreta sanctorum patrum, de quibus ad presens est agendum»⁴⁵. Para el autor de SVT3, además de las exposiciones de los Padres, ese tercer orden incluye también los «excellentiorem Sanctorum Patrum decreta, et conciliorum statuta»⁴⁶.

En definitiva, quien compuso QN organizó el alegato de defensa del presbítero acusado a partir de la tripartición del Nuevo Testamento que estableció Hugo de San Víctor y que también utilizaron los decretistas que redactaron SVT y SVT3.

dori, Origenis, Bedae, et aliorum multorum orthodoxorum, quae tam infinita sunt, ut numerari non possint.» (*Didascalicon* 4.2: PL CLXXVI. 779). Cf. también MUÑOZ GAMERO, C. – ARRIBAS HERNÁNDEZ, M. L. (ed.), *Hugo de San Víctor. Didascalicon de studio legendi (El afán por el estudio)*, Madrid 2011. 180–181.

⁴³ Cf. MARTIN, R. (ed.), *Oeuvres de Robert de Melun 2. Questiones [theologicae] de Epistulis Pauli (Spicilegium sacrum Lovaniense: Etudes et documents)* Bureaux – Louvain 1938: «Idem in novo reperis testamento, cuius partes sunt evangelia, epistole, actus apostolorum, apocalipsis; scripta patrum, secundum quosdam.» (p. 3).

⁴⁴ Cf. PEPPERMÜLLER, R. (Hrsg.), *Anonymi auctoris saeculi XII Expositio in epistolas Pauli (Ad Romanos – II Ad Corinthios 12)*, (Beiträge zur Geschichte der Philosophie und Theologie des Mittelalters 68) ISSN 0067-5024, Aschendorff, 2005: «Distinguitur autem / nouum testamentum in euangelia, que optinent locum legis, et in epistolas canonicas et epistolas Pauli, que ponuntur loco prophetarum, et in apocalipsim et actus apostolorum, qui locum tenent agiographorum. Alii autem loco agiographorum scripta ponunt Augustini, Ieronimi et aliorum doctorum. Actus uero apostolorum et apocalipsim cum epistolis canonicis et epistolis Pauli locum credunt optinere prophetarum. / Sed prior distinctio magis autentica est et a pluribus approbata.» (p. 2).

⁴⁵ Firenze, Biblioteca Nazionale Centrale, *Conv. sopp.* G.IV. 1736, fol. 1^{ra}.

⁴⁶ Madrid, Biblioteca Nacional de España, C.87, fol. 3^{ra}.

RESUMEN CONCLUSIVO

La introducción de glosas marginales y del tratado DM, así como la reproducción de la causa QN en el ejemplar de la CDC que se confeccionó en el escritorio de Schäftlarn pudo ser consecuencia de una actividad de estudio y docencia de la disciplina eclesiástica. Ésta se desarrollaría durante un breve espacio de tiempo, inmediatamente después de la copia del DG, en la década de los años 70 del siglo XII. El protagonista de este movimiento cultural fue el escriba Adalberto. Los materiales docentes vinculados a Schäftlarn se hicieron eco de las enseñanzas del maestro Rolando sobre el matrimonio, así como de la tripartición de los libros del Nuevo Testamento propuesta por Hugo de San Víctor.

Indicaciones sobre los textos transcritos en los Apéndices. En el *Apéndice I*, la letra versalita se reserva para las palabras que en el manuscrito se han copiado con tinta roja. En el *Apéndice II*, la cursiva destaca las palabras del “narrador” de la causa, mientras que la letra normal se reserva para las *auctoritates*. En este *Apéndice II*, se han subrayado las letras que en el manuscrito aparecen en tita roja.

APÉNDICE I

La introducción *De matrimonio et quid ipsum sit* a C.27CIm 17161, fol. 132^{vb}

[fol. 132^{vb}] *Item Iero(nimus)*. SINE INCANTATIONE HERBAS VEL PETRAS LICET HABERE. Demonium sustinenti licet petras uel herbas habere sine incantatione.

[fol. 132^{vb}] DE MATRIMONIO ET QUID IPSVM SIT

De matrimonio tractaturi quid ipsum sit uideamus, et per quem institutum, et ubi, et quando. Coniugium siue matrimonium est uiri mulierisque coniunctio, indiuiduam consuetudinem retinens. Per Dominum in paradiso sexta die est institutum dicentem: ‘Crescite et multiplicamini’ et c(etera)¹. Sed quando matrimonium non legitime contractum quandoque dissoluitur, que in legitimo coniugio contrahendo sint necessaria uideamus.

In omni matrimonio tria admodum sunt necessaria: consensus, pactio coniugalís, et idoneitas personarum. Consensus, iuxta illud Nicolai: ‘Sufficiat solus consensus’ et c(etera)². Error enim per consensum excluditur. Pactio, iuxta illud Ambrosii ‘Non defloratio’ et c(etera)³.

In personarum autem idoneitate sunt considerata octo. Etas. Consanguinitas, uel affinitas. Votum. Potentia coeundi. Conditio. Sacramenti dignitas. Solutio. Enormitas delicti, nec non et fidei similitudo. Quorum omnium nisi sollicitate habeatur discretio, facile delinquitur in matrimonio contrahendo.

Quod autem predictorum discretio sit necessaria diuersis probatur auctoritatibus. De etate: Ca(usa) xx. cap(itulo) i.⁴ Item: xxx. q(uestione) ii. Nich(olai) ‘Vbi non est consensus’ et c(etera)⁵. De consanguinitate uel affinitate: Ca(usa) xxxv. q(uestione) iii. ‘Progenien suam’ et c(etera)⁶, ‘In copulatione’ et c(etera)⁷, ‘Nulli ex propinquitate’ et c(etera)⁸. De uoto: Ca(usa) xxvii. q(uestione) i. ‘Nubendi licentiam’ et c(etera)⁹. Item: ‘Quotquot uirginitatem’ et c(etera)¹⁰. Item: Parte i. di(stinctione) xxvii. ‘Vouentibus’ et c(etera)¹¹. De impossibilitate coeundi: Ca(usa) xxvii. q(uestione) ii. ‘Quod autem interrogasti’ et c(etera)¹², ‘Si quis accepit’ et c(etera)¹³, ‘Si per sortiaris’ et c(etera)¹⁴. De conditione: Ca(usa) xxviii. q(uestione) ii. ‘Si quis ingenuus’ et c(etera)¹⁵. De sacramento pactionis: I^(a) di(stinctione) xxvii. ‘Presbiteris’ et c(etera)¹⁶. Item: di(stinctione) xxviii. ‘Presbiter si uxorem’ et c(etera)¹⁷. Item: di(stinctione) xxxi. ‘Episcopos, presbiteros’ et c(etera)¹⁸. Item: di(stinctione) xxxii. ‘Eos qui post diaconatum’ et c(etera)¹⁹. De solutione uidelicet ut nullus eorum qui copulantur matrimonii uinculo teneatur astrictus: Ca(usa) xxxii. q(uestione) vii. cap(itulo) i.²⁰ iii.²¹ iiiii.²² v.²³ vi.²⁴ vii.²⁵ et viiii.²⁶ De fidei similitudine: Ca(usa) xxviii. q(uestione) i. ‘Iudei’ et c(etera)²⁷, ‘Si quis iudaice’ et c(etera)²⁸. Enormitas delicti: iuxta illud Magonciensis concilii ‘Si quis uiduam’ et c(etera), Ca(usa) xxxii. q(uestione) vii.²⁹ Item: ‘Qui dormierit’³⁰, et illud Gregorii: ‘Hi uero’³¹. Idem: decreto Zacharie ‘Concubuisti’ et c(etera)³².

FINITVR XXVI. CAUSA.

¹ Gn 1, 28

² C.27 q.2 c.2

³ C.27 q.2 c.5

⁴ C.20 q.1 c.1

⁵ C.30 q.2 c.un.

⁶ C.35 qq.2–3 c.16

⁷ C.35 qq.2–3 c.18

⁸ C.35 qq.2–3 c.19

⁹ C.27 q.1 c.20

¹⁰ C.27 q.1 c.24

¹¹ D.27 c.4

¹² C.27 q.2 c.29

¹³ C.33 q.1 c.3

¹⁴ C.33 q.1 c.4

¹⁵ C.29 q.2 c.4

¹⁶ D.27 c.8

¹⁷ D.28 c.9

¹⁸ D.31 c.3

¹⁹ D.32 c.10

²⁰ C.32 q.7 c.1

²¹ C.32 q.7 c.3

²² C.32 q.7 c.4

²³ C.32 q.7 c.5

²⁴ C.32 q.7 c.6

²⁵ C.32 q.7 c.7

²⁶ C.32 q.7 c.9

²⁷ C.28 q.1 c.10

²⁸ C.28 q.1 c.17

²⁹ C.32 q.7 c.20

³⁰ C.32 q.7 c.21

³¹ C.32 q.7 c.22

³² C.32 q.7 c.23

APÉNDICE II

La causa *Quidam nobilis laicus*

Clm, 17161, fol. 65^{va} – 66^{ra}

[fol. 65^{va}] *Quidam nobilis laicus periurus et facinorosus symonie quoque tabe pollittus, quendam religiosum sacerdotem de symonia accusare nititur. Se accusatorem, et quosdam sue iniquitatis complices, testes aduersus eum producit. Sacerdos de inimicitia conqueritur accusatoris, et testium inconuenientia.*

Hic primo queritur, an laici sint in accusationem sacerdotum admittendi. Secundo, utrum periurii, et facinorosi, uel symoniaci aduersus aliquem sint audi-

endi. *Tertio, an familiares accusatoris testificari possint, uel de eadem domo in testimonium produci. Quarto, quid quisque testari debeat.*

Sacerdos per se responsurus, in generali sinodo talia prosequitur. Iudicium et misericordiam a iudice serenissimo suppliciter imploro, quia 'insurrexerunt in me testes iniqui et mentita est iniquitas sibi'.¹ Intelligat et uideat omnis hec ecclesia et fidelium conuentus, hoc aduersarium meum alterum esse Doechedomeum, qui querit sanguinem innoxium, qui irruit in sacerdotes Domini, cui non est pars in Domino, sed hereditas eius obprobrium et maledictio.²

<q.1> *Quod autem laici non solum contra sacerdotem sed etiam in nullius ecclesiastice persone iniuriam sint audiendi, ueteris et noui testamenti auctoritatibus asseuerare possumus. Ait enim David propheta: 'Nolite tangere christos meos et in prophetis meis nolite malignari'.³ Quia uero christorum nomine reges et sacerdotes, idest uncti et sanctificati Domini sint intelligendi, passim inuenitur in scripturis.*

Porro si totam ueteris testamenti seriem euoluamus, nusquam sacerdotes accusandi alicui legimus adtributam libertatem, sed sanctificatos Domino honorificatos in populo certissime comperimus.

Primus sacerdos Melchisedech decimas accepit ab Abraham, non contumeliam uel iniuriam.⁴ Aaron frater Moysi, sumus sacerdos a nullo legitur accusatus, quamuis uitulum conflauerit.⁵ Filius eius Eleazar nec non et Finees nusquam accusati nusquam contumeliis uel iniuriis lacessiti reperiuntur.⁶ Si dixerint de Dathan et Chore quia insurrexerunt aduersus Aaron, nouerint eos terre hiatu consumptos.⁷ Si proponunt pastorem mularum Saul occidisse sacerdotes Domini, audiant in eum inuentionem psalmiste in psalmo quinquagesimo primo: 'Quid gloriaris in malicia qui potens es iniquitate?'⁸ Nec unum quis poterit producere in medium, non dico solum laicum sed nec quemuis alium qui manus miserit in sacerdotes Domini et ministros sanctuarii Dei qui non penam debite ultionis exceperit.

Transimus ad nouum testamentum, de umbra ad ueritatem, de lege ad gratiam, de littera ad spiritum, ostendentes ex decretis sanctorum pontificum nullum laicum aduersus sacerdotem audiendum.

Vnde Silvester papa: 'Laico non liceat quemlibet accusare clericum'.⁹ Item, Marcellus papa: 'Nullus laicus clerico audeat crimen inferre'.¹⁰ Item, in Nicena sinodo: 'Laicos non accusare debere episcopos uel clericos hactenus obseruatum et constitutum est, quia non sunt eiusdem conuersationis, et oppido eis quidam infesti sunt'.¹¹ Item, Fabianus episcopus urbis Rome: 'Sicut sacerdotes et reliqui clerici a laicorum excluduntur accusatione, ita et laici ab eorum sunt excludendi et alienandi criminatione'.¹² Item, Clemens: 'Sacerdotes et reliqui ecclesie ministri omnisque plebs episcopos suos diligere debent, si ipsi aliter quam debent quod absit agant'.¹³ Idem: 'Si Cham quia non operuit pudenda

patris maledictus est, multo ampliori condempnatione digni sunt, qui sacerdotibus legatione Dei fungentibus contumeliam inferunt'.¹⁴

His igitur patet auctoritatibus quod laicus aduersus sacerdotem non est audiendus. Porro si aliquo pacto laico fideli daretur licentia sacerdotem accusandi, que tamen non datur, qua ratione periuro et faci [fol. 65^b] noroso huiusmodi libertas adtribuat.

<q.2> *Nam quod facinorosi minime debeant impetere sacerdotem, multis auctoritatibus edocere possumus.*

*Vnde Anacletus papa: 'Sacerdos nullatenus a criminosis accusari aut calumniari permittitur'.¹⁵ Item, Adrianus papa: 'Indignum est ut illi accusent sacerdotes, qui esse non possunt quod ipsi sunt'.¹⁶ Item, ex epistola quam scribit Clemens papa Iacobo Hierosolimorum episcopo, inter alia et hoc inuenitur: 'Laicos a sacerdotum accusatione et uexatione et omnes infames esse repellendos'.¹⁷ Item, Adrianus papa: 'Qui crimen intendit sacerdoti agnoscendum est, si ipse antea criminosis non fuerit'. *Et infra: 'Testes autem sint absque omni infamia'.¹⁸ Item, Telesphorus, papa: 'Sacerdotes qui proprio ore corpus domini conficiunt ab omnibus sunt obaudiendi et timendi, non lacerandi, uel detrahendi'.¹⁹**

Hi uero sunt qui infames dicuntur, qui et ab accusatione sacerdotum repelluntur, de quibus Stephanus papa scribit Hilario episcopo dicens: 'Infames eas personas esse dicimus, que pro aliqua culpa notantur infamia: fures, sacrilegos, et omnibus capitalibus criminibus irretitos, incestuosos, homicidas, periuros, raptores, adulteros, quos omnes lex ecclesiastica repellit ab accusatione sacerdotum'.²⁰ Item, dicit dominus per Ysaiam: 'Facinorosus qui sacrificat mihi uitulum, quasi qui canem occidit'.²¹ Cum ergo oblatio eorum respuatur a Domino, patet quod nec in ecclesia aduersus quempiam eorum recipienda est accusatio.

Hec igitur duo inconuenientia. Scilicet: quod laicus est, et quia periurus et facinorosus est, aduersarium meum ab accusatione repellunt. Et quia symonie munuscula semper secutus est et quesiuit retributionem.

<q.3> *Accedit et tertium inconueniens: quod pro denegatis a me sibi symonie muneribus odio me persequitur, et cum accusator non sit idoneus, de domo sua quoque contra canonum scita testes producit, non idoneos, sed suos complices, sue malicie consentaneos.*

Quod ne fieri debeat, testatur Euaristus papa, dicens: 'Si qui sunt uituperatores aut accusatores episcoporum uel aliorum sacerdotum, non oportet eos a iudicibus ecclesie audiri, ante quam eorum discutiatur estimationis suspicio, qua intentione, qua fide, qua temeritate, si pro Deo, aut pro uanagloria, aut pro inimicitia, uel odio ista presumpserint'.²² Item, Calixtus papa: 'Querendum est in iudicio, cuius fit conuersationis et fidei, is qui accusat, et is qui accusatur'.²³ Item, Sixtus papa: 'Accusatio aduersus sacerdotes non est facile recipienda, di-

cente Domino: non accipias uocem mendacii, et apostolus inquit aduersus presbiterum inscriptionem non esse recipienda, absque duobus uel tribus idoneis testibus'.²⁴ *Item, Anacletus papa*: 'Accusatores et testes esse non possunt, qui ante hesternum diem aut nudius tercius inimici fuerunt, ne irati nocere cupiant, ne lesi se ulcisci uelint'.²⁵ *Item, Simmachus papa*: 'Accusatoribus inimicis uel de inimici domo prodeuntibus uel qui cum inimicis morantur, aut suspectis non credatur'.²⁶

Cum ergo constet aduersarium meum iam in me multociens uerborum iecisse contumeliam, profecto nec audiendus est, nec testes ab eo producti recipiendi sunt. Legibus enim et sacrorum decretis pontificum cautum est nullum accusatorem et testem esse posse quod iste et per se et per alios nititur. Item: Quod 'de eadem domo testes producendi non sint, nec etiam ab ipso iudice causa suspicionis euitande',²⁷ luce clarius constat. Item, Fabianus, papa, distinguit 'in omni iudicio quattuor personas esse necessarias: iudices electos, accusatores idoneos, defensores congruos, atque testes legitimos'.²⁸

Quibus cum accusatorem egere constet, scilicet: quod nec idoneus est, nec testes sunt legitimi, tertium istud inconueniens aduersario merito debet refragari. Promisit quidem se aduersarium probaturum me simoniam admisisse. Quod cum probare non potuerit, audiamus decreta, quid super hoc decernant.

Ait enim Adrianus papa: 'Omnis qui aliis falsa intulerit puniatur, et pro falsitate ferat infamiam'.²⁹ *Item, Gregorius*: 'Qui calumniam illatam non probat, penam debet incurrere, quam si probasse, reus utique sustineret'.³⁰ *Item, ex decreto Adriani papa*: 'Delatori aut lingua capuletur, aut conuicto caput amputetur'.³¹ *Item, ex concilio Agathensi*: 'Si quis per calumniam clericum fatigauerit, et personam innocentis falso crimine macullauerit, excommunicetur'.³² *Hec igitur omnia redundabunt in caput mentientis, [fol. 66^{ra}] hoc dabitur ei et apponetur ad linguam dolosam.*

<q.4> *Miror autem quarto loco testium impudentiam, qui testimonium de hoc fert: quod non nouerunt.*

*Nam si canones et decreta pontificum et leges principum considerentur, 'in testibus considerandum est qui simpliciter dicant, utrum unum eundemque sermonem afferant, an ad ea que interrogantur ex tempore ueri similia respondeant'.³³ 'Serui enim neque pro domino, neque aduersus dominum, sed pro facto suo interrogari possunt'.³⁴ *Item, quod nullus testari possit nisi ea que uiderit et audierit, et quibus presens interfuerit, Calixtus papa testatur dicens: 'Testes per quamcumque scripturam testimonium non proferant, sed de his que uiderent et nouerint ueraciter testimonium proferant, nec dicant de aliis causis uel negociis testimonium, nisi de his que sub eorum presentia acta esse noscuntur'.³⁵**

Cum ergo hi falsi testes minime probare possint se audisse uidisse uel interfuisse his que imponunt iuxta ueritatis tenorem abiciendi sunt. Conuictis igitur

falsis testibus porrigat angelis Domini gladium iudici sententiam verbi Dei qui secet eos per medium, et eripiat sanguinem innoxium.

[pr]¹ Ps 27 (26), 12² 1 Sam 22, 18**[q.1]**³ Ps 104 (105), 15⁴ Gen 14, 18–20⁵ Ex 32⁶ cf. Num⁷ Num 16⁸ Ps 52 (51), 3⁹ C.2 q.7 c.3b [ex *Marcellus* JK †159],
*sed inscriptio ex c.2*¹⁰ C.2 q.7 c.2 [ex *Silvester* JK post †175],
*sed inscriptio ex c.3*¹¹ C.2 q.7 c.5a [ex *Eusebius* JK †163],
*sed inscriptio = incipit c.4*¹² C.2 q.7 c.6a [ex *Fabianus* JK †93]¹³ C.2 q.7 c.8a [ex *Clemens I* JK †10]¹⁴ C.2 q.7 c.9b [ex *Clemens I* JK †11]**[q.2]**¹⁵ ex C.6 q.1 c.1a [ex *Anacletus* JK †3]¹⁶ C.6 q.1 c.2b [ex *Capitula Angilramni* 18]¹⁷ ex C.6 q.1 c.5 [ex *Clemens I* JK †10]¹⁸ C.6 q.1 c.6a [ex *Capitula Angilramni* (2)
11a + 13b]¹⁹ C.6 q.1 c.8a [ex *Telesphorus* JK †34]²⁰ ex C.6 q.1 c.17 [ex *Stephanus I* JK †130]²¹ Is 66, 3**[q.3]**²² C.2 q.7 c.17 [ex *Evaristus* JK †20]²³ C.2 q.7 c.18a [ex *Calixtus* JK †86]²⁴ C.2 q.7 c.19 [ex *Sixtus II* JK †134]²⁵ C.3 q.5 c.2 [ex *Anacletus* JK †4]²⁶ C.3 q.5 c.3a [ex *Symmachus* JK post 472]²⁷ de eadem – euitande ex C.4 q.4 d.p.c.2²⁸ C.4 q.4 c.1 [ex *Fabianus* JK †93]²⁹ C.5 q.6 c.1 [ex *Capitula Angilramni* (2) 37]³⁰ C.5 q.6 c.2 [ex *Iohannes Diaconus*, *Vita*
Greg. M., 4.32]³¹ C.5 q.6 c.5a [ex *Capitula Angilramni* (2)
44b]³² C.5 q.6 c.8-c.7 [ex *Agathensis* (506), 32 +
Isidorus Hispalensis, *Regula monachorum*
17], *sed inscriptio c.8***[q.4]**³³ in testibus – respondeant: C.4 qq.2–3 c.3
§27 [ex *Dig.* 22.5.3.1]³⁴ Serui – possunt: C.4 qq.2–3 c.3 §36
[ex *Cod. Just.* 4.20.8]³⁵ C.3 q.9 c.15 [ex *Calixtus I* JK †86]